

DEROULE

18 h 30 : "La Marche des esclaves 2008" film (23') **Débat**

19 h 15 "Yao Metsoko" 2008 film (6 ') de Yao Metsoko, **Débat**

19 h 30 "Voyage en pays lobi" (10') de Levy-Stab Philippe. **Débat**

19 h 45 "Gospel Histoire et concert " de Joseph Langley

20 h Happening de Yao Metsoko
Promenade /exposition photos de Philippe Levy-Stab
Gospel de Joseph Langley, Victor Adélaïde , pianiste

20 h 45 Buffet Ville de Pantin /A l'Asso de l'Ecran

21 h 40 " Regardez chers parents" 2009, film (49') de Mory Coulibaly. **Débat**

Le Voyage Transculturel vous est Proposé par

AHUEFA INTERNATIONAL France

Propose depuis plusieurs années au Ciné 104 un ciné-débat mensuel intitulé "Le Voyage Transculturel".

L'objectif de ces séances est d'offrir un espace de convivialité pour aborder la diversité culturelle, en lien avec le processus de développement dans la cité.



A L'ASSO DE L'ECRAN

A pour objectif de partager du cinéma, du cinéma et encore du cinéma... puis émotions et idées s'échangent autour d'un verre.



P A F : 4 €

LE VOYAGE TRANSCULTUREL

Mini Festival au CINE 104

2ème Edition

U n e i n v i t a t i o n d e A H U E F A

et de ses Partenaires du

CINE-DEBAT

Vendredi 21 Mai 2010 à partir de 18h30



EDITORIAL

Ce mini festival, dont les principes fondateurs sont « indépendance et qualité », a pour objet de penser la diversité culturelle. Des artistes accompagnent depuis quelques années Le Voyage Transculturel. Ils sont réalisateurs cinéastes, peintres sculpteurs. Photographe d'arts, musiciens ... Ils sont attentifs à la pensée qui s'y développe et qu'ils reconnaissent comme partie intégrante de leurs propres visions du monde actuel. Leurs approches multiformes et sensibles sont d'une extraordinaire lucidité aujourd'hui comme hier, ici ou ailleurs avec au rendez-vous des œuvres d'art d'une exceptionnelle beauté. Cette deuxième édition présente quelques uns d'entre eux :

Œuvre de Yao Metsoko "La Marche"

Routes de L'espoir Visions @rtistiques

Contact : AHUEFA 13 rue Courtois 93500 Pantin
ahuefai.france@gmail.com Tél: 01 48 45 93 23 - 06 12 11 53 88

ciné 104 .com

DLVQ



1) "La Marche des Esclaves"

Edition 2008, 23 ' film de Passerelle Noire



Produit par Passerelle noire
Tous les 9 mai Passerelle Noire, association issue d'un Collectif spontané d'une soixantaine de personnes, initie une "Marche des esclaves" dans les rues de Nantes. Cette mise en scène, cette évocation de la Traite transatlantique se veut une respiration cathartique, une exorcisation, une "veillée" symbolisant le passage de "l'ombre à la lumière". Elle participe du nécessaire travail de mémoire, de deuil, de partage pour que puisse advenir véritablement la réconciliation. Un spectacle " son et lumière" depuis 2006.

2) Happening : Expositions et Concert

"Yao Metsoko" film de 6 ' de Yao Metsoko :

Peintre sculpteur français d'origine togolaise, Yao Metsoko nous parle de sa vie et de son art, entre technique, couleurs, matières et vision du monde. L'oeuvre qu'il accomplit depuis 25 ans en France montre combien l'art africain aime associer l'humain, le végétal et l'animal, le matériel et l'immatériel. Les oeuvres sur l'esclavage témoignent d'un regard critique de l'histoire et d'une réflexion du point de vue d'un artiste sur la question de l'esclavage des noirs. Elles ont été présentées pour la première fois en mai 2006 à la Mairie de Pierrefitte (93) lors de *La journée de commémoration de l'abolition de l'esclavage noir...*



"Voyage en Pays Lobi" film de 10 ' de Philippe Levy-Stab

Depuis vingt cinq ans, Philippe Lévy-Stab, associe l'art de la photographie à celui du jazz par les portraits d'artistes africains-américains. Ses images somptueuses sont présentes dans les collections permanentes des plus prestigieux musées et institutions photographiques internationales : à Taiwan., en Suisse, en Angleterre, aux Etats-Unis...

De sa rencontre fulgurante avec le Pays Lobi, au Burkina Faso en 2007, surgissent des images d'une exceptionnelle beauté empreinte de discrétion, de respect, de douceur, des images qui pourtant restent longtemps gravées dans l'imaginaire...



**"Gospel en histoire et concert "de J. Langley
Victor Adélaïde, pianiste au Conservatoire de Paris**



Un Voyage du Gospel au Groove en passant par le Jazz via le Funk. Joseph Langley parvient dès les premières notes à nous faire voyager sur les terres de sa Caroline du Nord natale, pouvant passer avec une facilité bouleversante d'une voix chaude et sensuelle aux envolées les plus lyriques, "Joe" nous transporte et fascine.... La diversité des univers et des styles musicaux, une certaine ouverture d'esprit et un appétit certain pour l'exploration musicale : Joe n'a pas de frontières...

3) "Regardez chers Parents"

Film de 49' de Mory Coulibaly année 2009

En France depuis 2002, il se trouvait là, au moment de l'expulsion du squat de Cachan, bien qu'il ait obtenu le statut de réfugié politique fin 2003, qui lui permettait de se trouver un logement. Délégué auprès des familles, il est resté avec les autres par solidarité et parce que pour lui, c'était le prolongement d'une lutte commencée ensemble. En quittant le bâtiment F. il a tout laissé derrière lui, un peu comme lorsqu'il avait quitté son pays d'origine : La Côte d'Ivoire. Plus tard, un ami lui a rapporté sa caméra, seul objet de valeur auquel, dans la panique, il n'avait plus pensé et il s'est dit : « Je n'ai plus rien, il me reste juste cette caméra, il faut filmer »



Ce film relate l'occupation du gymnase à Cachan en 2006.